

THE PROVINCE OF NORTHERN CAPE
DIE PROVINSIE NOORD-KAAP

Provincial Gazette Provinsiale Koerant

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)

Selling price • Verkoopprys: **R1,50**
Other countries • Buitelands: **R1,95**

Vol. 5

KIMBERLEY, 30 MARCH 1998
MAART

No. 305

Which includes / Waarby ingesluit is—



PROCLAMATIONS

PREMIER'S NOTICES

OFFICIAL NOTICES

GENERAL NOTICES

PROKLAMASIES

PREMIERSKENNISGEWINGS

OFFISIËLE KENNISGEWINGS

ALGEMENE KENNISGEWINGS



MUNICIPAL NOTICES

TENDERS

MUNISIPALE KENNISGEWINGS

TENDERS

OFFICIAL NOTICE • OFFISIËLE KENNISGEWING**OFFICIAL NOTICE 5 OF 1998**

The Premier has approved the following by-law framed by the Municipal Council of Niekerskloof:

MUNICIPALITY OF NIEKERKSHOOP**BY-LAW FOR THE PREVENTION AND SUPPRESSION OF NUISANCES****1. For the purpose of this by-law—**

"Council" means the Municipal Council of Niekerskloof;

"erf" means any land, whether vacant, occupied or with buildings thereon;

"garden" means any island or circle in any street or public parking area which has been cultivated as a garden or rockery or planted with trees or shrubs;

"nuisance" means *inter alia*, any act, omission or conditions which is, in the opinion of the Council, detrimental to health or offensive or injurious or which materially interferes with the ordinary comfort or convenience of the public or adversely affects the safety of the public or which disturbs the quiet of the neighbourhood;

"objectional material" means garden litter, rubbish, waste material, rubble, scrap metal, motor cars, machinery or other vehicles and parts thereof which are no longer used, refuse from any building operations, or any refuse capable of being dumped on any land or premises, including new or used building materials not necessarily required in connection with *bona fide* building operations actually in progress on any land, and includes any solid, liquid or gas which is or may become offensive or dangerous or injurious to health or which materially interferes with the ordinary comfort or convenience of the public;

"occupier", in relation to any premises, means and includes—

- (a) any person in actual occupation;
- (b) any person legally entitled to occupy it; or
- (c) any person in charge of or responsible for the management of any premises, and includes the agent of any such person when he is absent from the Republic or his whereabouts are unknown;

"owner" means and includes—

- (a) the person in whom is vested the legal title to any immovable property;
- (b) where the property has been leased for 50 years or upwards, the lessee of such property;
- (c) where the person in whom the legal title is vested is insolvent, dead or of unsound mind or his estate has been assigned for the benefit of his creditors or the person in which the administration of the property is vested as a trustee, and executor, a curator, an assignee or an administrator; and
- (d) where the owner as described above is absent, the agent or person receiving the rent for the property in question;

"park" has the meaning assigned to the term "public place" in section 2 of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance No. 20 of 1974);

"premises" means any building or tent together with the land on which the same is situated and the adjoining land used in connection therewith, and any land without buildings or tents, and includes any vehicle, conveyance or boat; and

"Town Clerk" means the Town Clerk of Niekerskloof.

2. (1) No person shall deposit, spill, leave, drop or place any fruit skins, broken glass, paper or any matter or thing likely to be detrimental to the cleanliness of any park, garden or camping area or cause annoyance, danger or injury to persons in such park, garden or camping area.

(2) No person shall throw, deposit or incinerate or permit to be thrown, deposited or incinerated any plastic bottles, plastic bags, paper, cartons, broken bottles, glass or earthenware or any fruit or vegetable skins and peelings or any refuse upon any street, erf, footpath or public place.

(3) No owner or occupier of any shop or business premises or vacant land adjoining such shop or business premises shall use or cause or permit to be used any stoep or veranda of such shop or business premises or vacant land adjoining such shop or business premises for the purpose of storing, dumping, disposing of, displaying or keeping of any goods, articles or merchandise.

(4) No owner or occupier of any shop or business premises or vacant land adjoining such shop or business premises shall use or cause or permit to be used such shop or business premises or vacant land adjoining such shop or business premises or any portion thereof which is open or visible to the public for the purpose of storing, stacking, dumping, disposing of or keeping any waste material, refuse, crates, cartons, containers or other articles of a like nature.

(5) No owner or occupier of any shop or business premises shall enclose or cause or permit the enclosing of any stoep or veranda of such shop or business premises by means of movable or immovable structures, objects, articles or devices, otherwise than by building work of a permanent nature which shall be carried out in accordance with plans bearing the approval of the Town Clerk.

(6) No owner or occupier of any shop or business premises or vacant land adjoining such shop or business premises shall carry on any trade, business or profession, except that of street vendor, pedlar or hawker, which may in the opinion of the Council be or become a source of discomfort or annoyance to the neighbourhood on any erf in the municipal area.

3. Notwithstanding the provisions of any other by-law, no person shall—

- (1) dump, accumulate or plate or cause or permit to be dumped, accumulated or placed objectionable material in or on any erf, street, drain, water furrow, sewer, thoroughfare, public square or commonage except at such place or places as the Council may from time to time set aside or approve for such purposes, provided, however, that the Council may permit public garages, workshops and other trades, subject to such conditions as may be imposed in each case, to keep, store, repair, dismantle or reassemble any motor vehicle or other vehicle or apparatus on premises approved by the Council;
- (2) do work on any erf or use any building or land for purposes calculated to disfigure such erf or to interfere with the convenience or comfort of the neighbours or to become a source of danger to any person. Should the Council be of the opinion that this provision is being ignored, it may instruct that such work or use be disconnected forthwith and that the previous conditions be reinstated;
- (3) carry on any trade, business, profession or hobby on any erf in the municipal area which may, in the opinion of the Council, be or become a source of discomfort or annoyance to the neighbourhood;
- (4) allow any erf to be overgrown with bush, weeds or grass or other vegetation, except cultivated trees, shrubs and grass, to such an extent that, in the opinion of the Council or any duly authorised employee of the Council, it may be used as a shelter by vagrants, wild animals or vermin or may threaten the public health or the safety of any member of the community or may promote the spread of fires;
- (5) allow any erf to be dirty, neglected or infested with rodents, snakes, mosquitoes, flies, bugs or other insects harmful to health, or allow any offensive odours or gases to emanate from such erf;
- (6) allow the fencing of any erf to fall into a state of disrepair or to become unsightly or dilapidated;
- (7) allow any building or structure or any portion thereof on any erf to fall into a state of disrepair or to become unsightly or dilapidated, or fail to maintain the roof-water disposal system, pipes, sewers, drains, water fittings, waste-water fittings, watercloset fittings and all other appurtenances forming part of or attached to any building or structure in good and sound repair, or fail to keep the walls of any building or structure free from dampness;
- (8) Without the permission of the Council keep on his premises any animal or bird which creates a disturbance or a nuisance to the neighbours by making frequent and excessive noise;
- (9) deposit or keep or cause or permit to be deposited or kept any night soil on any premises, except in a proper sanitary convenience approved by the Council in accordance with any by-law of the Council;
- (10) keep or cause or permit to be kept upon his premises any sanitary convenience of such nature that it is a nuisance or is offensive or injurious or dangerous to health;
- (11) befoul, misuse or damage any public convenience or any convenience provided in any public building or place of public entertainment;
- (12) carry or convey or permit to be carried or conveyed through or in any street or public place any objectionable material or thing, whether liquid or solid, which is or may become offensive or dangerous or injurious to health, unless such objectionable material or thing is covered with suitable material to prevent the creation of any nuisance;
- (13) occupy or cause or permit to be occupied any dwelling not provided with a proper sanitary convenience of such description as may be prescribed by the by-laws (if any) of the Council in force at the time being;
- (14) occupy or cause or permit to be occupied any dwelling not provided with such proper, sufficient and pure water supply as under the circumstances it may be possible to obtain within a reasonable distance;
- (15) before giving up occupation of any premise for a longer period than one week, fail to cause to be removed therefrom all night soil, refuse and bedroom or kitchen slopwater;
- (16) occupy or cause or permit to be occupied any premises in such manner as to be injurious or dangerous to health;
- (17) if he is the owner of any premises which are let to more than one tenant, fail to maintain at all times in a clean and sanitary condition every part of such premises as may be used in common by more than one tenant;
- (18) if he owns or occupies a factory or trading site, fail to keep such factory or trading site in a clean state and free from any offensive smells likely to arise from any drain, privy, water closet, earth closet or urinal, and so ventilate such factory or trading site as to destroy or render harmless as far as possible any gases, vapours, dust or other impurities generated, and no such person shall allow such factory or trading site to be overcrowded, or lighted and ventilated so as to be injurious or dangerous to the health of those employed therein;

- (19) bury or dispose of any corps in any unauthorised place;
- (20) permit the carcass of any animal, which was his property or in his charge and which has died on his premises or elsewhere in the municipal area, to remain unburied;
- (21) cause or permit any stream, pool, ditch, drain, gutter, watercourse, sink, bath, cistern, water closet, privy or urinal on any land or premises owned or occupied by him or of which he is in charge to be or become so foul or in such a state or to be so situated or constructed as to be offensive or dangerous or injurious to health;
- (22) cause or permit any foul or polluted water or any liquid or objectionable material to run or flow from any premises owned or occupied by him, whether occupied for trade, business, manufacturing, dwelling or any other purposes, into any street or on any land;
- (23) commit or cause or permit to be committed any act which may pollute any water which inhabitants of the municipality have the right to use or which is provided or reserved for the use of such inhabitants;
- (24) bathe or wash himself or any animal or article of clothing or any other article or thing in any public hydrant or fountain or at any place which has not been set aside by the Council for any such purpose;
- (25) keep or prepare for sale or permit to be kept or prepared for sale any article of food or drink on premises so situated or constructed or so used or kept as to be liable to render any such article of food or drink contaminated or unwholesome or injurious or dangerous for human consumption.

4. If any material, article, or thing of whatsoever nature has been accumulated, dumped, stored or deposited on any erf, or where there is an overgrowth of bush, weeds, grass or vegetation on any erf the Council may serve a notice on—

- (a) the person directly or indirectly responsible for such accumulation, dumping, storage or depositing;
- (b) the owner of such material, article or thing, whether or not he is responsible for such accumulation, dumping, storage or depositing;
- (c) the owner of the erf on which accumulation, dumping, storage or depositing takes places, whether or not he is responsible therefor; or
- (d) the owner of the erf on which there is an overgrowth of bush, weed, grass or vegetation requiring such person or owner to dispose of, destroy or remove such material, article or thing or to clear such overgrowth to the satisfaction of the Council within a period of 14 days from the date of such notice or within such further period as the Council may, on written application, grant.

5. If any person or owner fails to comply with the requirements of a notice in term of section 4 within the period stipulated by the Council, the Council may itself destroy or remove such material, article or thing, or clear the overgrowth from any erf at the cost of any one or more of the persons or owners referred to in section 4 (a), (b), (c) and (d).

6. No person shall burn or permit to burn any erf or site without the permission of the Council.

7. No person shall—

- (1) at any time of the day or night disturb the public peace in any street or public place by making unseemly noises, or by shouting, insistent hooting, wrangling or quarrelling, or by collecting a crowd, or by organising any demonstration, or by fighting or challenging to fight, or by striking with or brandishing or using in a threatening manner any stick or other weapon, or by any other riotous, violent or unseemly behaviour;
- (2) without the permission of the Council, advertise wares or services in any street or public place by means of any megaphone, loudspeaker or similar device or by insistent shouting, striking of gongs, blowing of horns or ringing of bells in such manner as to constitute a public nuisance in the neighbourhood;
- (3) while he is in or on any private premises, disturb the public peace in the neighbourhood of such premises by making therein or thereon any unseemly noises, or by shouting, quarrelling, wrangling or singing, or by the continuous and over-loud use of loudspeakers, radios, television sets or the like;
- (4) in any street or public place use any abusive or threatening language or commit any act which may or is calculated to disturb the peace;
- (5) solicit alms in any street or public place or endeavour by the exposure of wounds, sores, injuries or deformities or the production of begging letters to obtain alms;
- (6) cleanse or wash any vehicle or any offensive article or tool in any street or public place.

8. (1) Every person engaged in building operations, road construction or construction work of any nature shall, when required to do so, provide adequate sanitary accommodation for himself and his employees to the satisfaction of and in accordance with any requirements specified by the Council.

(2) No person shall, without the permission of the Council, occupy or permit to be occupied for human habitation, a caravan, tent or other similar shelter or any description except on an authorised camping or caravan site controlled by the Council, provided that a caravan, tent or shelter parked or erected on a private residential site on which has been erected a dwelling with all the necessary ablution and toilet facilities may be used for the temporary accommodation of visitors for a period not exceeding 60 days.

(3) The Council may serve a notice on any person who occupies a caravan, tent or shelter in contravention of subsection (1) to vacate such caravan, tent or shelter within 24 hours of the service of such notice, failing which such person shall be guilty of an offence.

(4) The owner of any premises shall paint, colour-wash or otherwise suitable renovate any building or structure or part thereof when so required by the Council.

Penalty

9. Any person who contravenes any of the provisions of the by-law or refuses to comply with any order lawfully given thereunder by the Council shall be guilty of an offence and liable upon conviction to a penalty as prescribed in section 213 (3) of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance No. 20 of 1974).

OFFISIËLE KENNISGEWING 5 VAN 1998

Die Premier het sy goedkeuring geheg aan die volgende verordening opgestel deur die Munisipale Raad van Niekershoop:

MUNISIPALITEIT VAN NIEKERKSHOOP

VERORDENING VIR DIE VOORKOMING EN ONDERDRUKKING VAN OORLASTE

1. Vir die toepassing van hierdie verordening beteken—

“aanstootlike materiaal” tuinvullis, vuilgoed, afvalmateriaal, rommel, afvalyster, in onbruik geraakte motors, masjinerie of ander voertuie asook die in onbruik geraakte onderdele daarvan, vullis van enige bouwerk-saamhede, of enige vullis wat op enige grond of perseel gestort kan word, met inbegrip van nuwe of gebruikte boumateriaal wat nie noodwendig nodig is in verband met *bona fide*-boubedrywighede wat werklik op enige grond aan die gang is nie, en omvat dit enige vaste stof, vloeistof of gas wat aanstootlik of gevaarlik of nadelig vir die gesondheid is of kan word of wat wesenlik inbreuk maak op die gewone gemak of gerief van die publiek;

“eienaar”—

- (a) die persoon by wie die regstitel van enige onroerende eiendom berus;
- (b) waar die eiendom verhuur is vir 50 jaar of langer, die huurder van sodanige eiendom;
- (c) waar die persoon by wie die regstitel berus, insolvent, dood of geestelik versteurd is of indien sy boedel afgestaan is tot voordeel van sy skuldeisers, die persoon by wie die administrasie van die eiendom berus as trustee, eksekuteur, kurator, regsverkrygende of administrateur; en
- (d) waar die eienaar soos hierbo genoem, afwesig is, die agent of persoon wat die huur vir die betrokke perseel ontvang;

“erf” enige grond, hetsy onbebou, geokkupeer of met geboue daarop;

“okkupeerder”, met betrekking tot enige perseel—

- (a) enige persoon in werklike okkupasie;
- (b) enige persoon wetlik geregtig om dit te okkupeer; of
- (c) enige persoon wat die beheer of bestuur van 'n perseel uitoefen, en omvat dit die agent van sodanige persoon wanneer hy afwesig is uit die Republiek of indien sy adres onbekend is;

“oorlas” onder meer enige handeling, versuim of toestand wat skadelik vir die gesondheid of aanstootlik of nadelig is of wat wesenlik inbreuk maak op die gewone gemak of gerief van die publiek of die veiligheid van die publiek nadelig raak of wat inbreuk maak op die stilte van die omgewing;

“park” dieselfde soos wat in artikel 2 van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie No. 20 van 1974), met die uitdrukking “openbare plek” bedoel word;

“perseel” enige gebou of tent saam met die grond waarop dit geleë is asook die aangrensende grond wat in verband daarmee gebruik word, en enige grond sonder geboue of tente, en omvat dit enige voertuig, vervoermiddel of boot;

“Raad” die Munisipale Raad van Niekershoop;

“Stadsklerk” die Stadsklerk van Niekershoop; en

“tuin” enige eiland of sirkel in enige straat of openbare parkeerterrein wat as rotstuin uitgelê of met bome of struik beplant is.

2. (1) Niemand mag enige vrugteskille, glasstukke, papier of enige stof of ding wat waarskynlik die skoon toestand van enige park, tuin of kampeergebied sal benadeel of ergenis, gevaar of besering aan persone in sodanige park, tuin of kampeergebied sal veroorsaak, in sodanige park, tuin of kampeergebied plaas, uitgooi, laat bly, neergooi of neersit nie.

(2) Niemand mag enige plastiekbottels, plastieksakke, papier, kartonne, gebreekte bottels, glas of erdeware, enige vrugte- of groenteskille of enige vullis op enige straat, erf, voetpad of openbare plek gooi, plaas of verbrand of toelaat dat dit daarop gegooi, geplaas of verbrand word nie.

(3) Geen eienaar of okkupeerder van enige winkel of besigheidperseel of onbeboude grond wat aan sodanige winkel of besigheidperseel grens, mag enige stoep of veranda van sodanige winkel of besigheidperseel of onbeboude grond wat aan sodanige winkel of besigheidperseel grens, gebruik of laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word vir die doel van enige goedere, artikels of handelsware op te berg, te stort, weg te doen, uit te stal of te hou.

(4) Geen eienaar of okkupeerder van enige winkel of besigheidperseel of onbeboude grond wat aan sodanige winkel of besigheidperseel grens, mag sodanige winkel of besigheidperseel of onbeboude grond wat aan sodanige winkel of besigheidperseel grens, of enige gedeelte daarvan wat vir die publiek toeganklik of sigbaar is, gebruik of laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word vir die doel om enige afvalmateriaal, vullis, kratte, kartonne, houters of ander artikels van 'n dergelike aard op te berg, op te stapel, te stort, weg te doen of te hou nie.

(5) Geen eienaar of okkupeerder van enige winkel of besigheidperseel mag enige stoep of veranda van sodanige winkel of besigheidperseel deur middel van los of vaste strukture, voorwerpe, artikels of middels toemaak of laat toemaak of toelaat dat dit daarmee toegemaak word nie, behalwe deur middel van bouwerk van 'n permanente aard wat uitgevoer word ooreenkomstig planne wat deur die Stadsklerk goedgekeur is.

(6) Niemand mag enige handel, besigheid of beroep, uitgesonderd die van straathandelaar, venter of smous, wat na die mening van die Raad 'n bron van ongerief of ergenis vir die omgewing is of kan word, op enige erf in die munisipale gebied dryf of uitoefen nie.

3. Ondanks die bepalings van enige ander verordening mag niemand—

- (1) aanstootlike materiaal in of op enige erf, straat, riool, watersloot, vuilriool, deurgang, openbare plein of dorpsgrond stort, ophoop of plaas of laat stort, ophoop of plaas of toelaat dat dit daarin of daarop gestort, opgehoop of geplaas word nie, behalwe op die plek of plekke wat die Raad van tyd tot tyd vir sodanige doeleindes afsonder of goedkeur, met dien verstande egter dat die Raad toestemming aan openbare garages, werksinkels en ander bedrywe kan verleen, onderworpe aan die voorwaardes wat in elke gval gestel word, vir die hou, bewaring, herstel, aftakeling of hermontering van enige motorvoertuig of ander voertuig of apparaat op persele wat deur die Raad goedgekeur is;
- (2) werk op enige erf uitvoer of 'n gebou of grond gebruik vir doeleindes wat daarop bereken is om sodanige erf te ontsier of om inbreuk te maak op die gerief of gemak van die bure of om 'n bron van gevaar vir enige persoon te word nie. Indien die Raad van mening is dat hierdie bepaling verontagsaam word, kan hy gelas dat sodanige werk of gebruik onmiddellik gestaak word en dat die vorige toestand herstel word;
- (3) enige handel of saak dryf of enige beroep of stokperdjie uitoefen op enige erf in die munisipale gebied wat na die mening van die Raad 'n bron van ongerief of ergenis vir die omgewing is of kan word nie;
- (4) toelaat dat enige erf met bosse, onkruid of gras of ander plantegroei, uitgesonderd gekweekte bome, struik en gras, begroei word in so 'n mate dat dit na die mening van die Raad of enige behoorlike gemagtigde werknemer van die Raad deur rondlopers, wilde diere of ongediertes as 'n skuilplek gebruik kan word of dat dit die openbare gesondheid of die veiligheid van 'n lid van die gemeenskap kan bedreig of die verspreiding van brand kan bevorder nie;
- (5) toelaat dat enige erf vuil, verwaarloos of met knaagdiers, slange, muskiete, vlieë, bosluise, luise of ander insekte wat skadelik is vir die gesondheid, besmet is, of toelaat dat enige onaangename reuke of gasse op sodanige erf afgegee word nie;
- (6) toelaat dat die omheining van enige erf in 'n vervalte, onooglike of verwaarloosde toestand raak nie;
- (7) toelaat dat 'n gebou of struktuur of enige gedeelte daarvan op enige erf in 'n vervalte, onooglike of verwaarloosde toestand raak nie, of in gebreke bly om die dakwaterwegdoenstelsel, pype, vuilriole, rirole, water-, afvalwater- en spoelklosettoerusting en alle ander toebehore wat deel uitmaak van of bevestig is aan enige gebou of struktuur, in 'n goeie en heel toestand te hou nie, of in gebreke bly om die mure van enige gebou of struktuur vogvry te hou nie;
- (8) sonder die goedkeuring van die Raad op sy perseel 'n dier of voël aanhou wat deur gedurig en te veel te lawaai die bure steur of vir hulle tot oorlas is nie;
- (9) nagvuil op 'n perseel stort of hou of laat stort of hou of toelaat dat dit daarop gestort of gehou word nie, behalwe in 'n behoorlike sanitêre gemak wat die Raad goedgekeur het in ooreenstemming met enige verordening van die Raad.
- (10) op sy perseel 'n sanitêre gemak hou of laat hou of toelaat dat dit daarop gehou word wat van so 'n aard is dat dit 'n oorlas of aanstootlik of nadelig of gevaarlik vir die gesondheid is nie;
- (11) 'n openbare gemak of 'n gemak wat in 'n openbare gebou of openbare vermaaklikheidsplek voorsien is, bevuil, misbruik of beskadig nie;
- (12) enige aanstootlike materiaal of ding hetsy vloeibaar of vas, wat aanstootlik of gevaarlik of nadelig vir die gesondheid is of kan word deur of in 'n straat of openbare plek dra of vervoer of toelaat dat dit daardeur of daarin gedra of vervoer word nie, tensy sodanige aanstootlike materiaal of ding met geskikte materiaal bedek is om te voorkom dat 'n oorlas ontstaan;

- (13) enige woning okkupeer of laat okkupeer of toelaat dat dit geokkupeer word wat nie voorsien is van 'n behoorlike sanitêre gemak van die aard wat voorgeskryf word deur die verordeninge (indien daar is) van die Raad wat dan van krag is nie;
- (14) enige woning okkupeer of laat okkupeer of toelaat dat dit geokkupeer word wat nie voorsien is van 'n behoorlike, genoegsame en suiwer watervoorraad wat dit onder die omstandighede moontlik is om binne 'n redelike afstand te verkry nie;
- (15) wat ophou om 'n perseel (vir langer as een week) te okkupeer, versuim om alle nagvuil, vullis en slaapkamer- of kombuisvuilwater van sodanige perseel te laat verwyder nie;
- (16) enige perseel okkupeer of laat okkupeer of toelaat dat dit geokkupeer word op 'n wyse wat skadelik of gevaarlik vir die gesondheid is nie;
- (17) wat die eienaar is van enige perseel wat aan meer as een huurder verhuur word, versuim om iedere gedeelte van sodanige perseel wat gesamentlik deur meer as een huurder gebruik word te alle tye in 'n skoon en higiëniese toestand te onderhou nie;
- (18) wat 'n fabriek of handelsperseel besit of okkupeer, versuim om sodanige fabriek of handelsperseel skoon en vry te hou van aanstootlike reuke wat moontlik kan ontstaan in enige dreineervoor, emmergemak, spoelgemak, grondkloset of urinaal, en dit sodanig te ventileer dat enige gasse, dampe, stof of ander onsuiverhede wat ontstaan, sover as moontlik vernietig of onskadelik gestel word nie, en geen sodanige persoon mag toelaat dat sodanige fabriek of handelsperseel oorbewoon is of sodanig belig en geventileer is dat dit skadelik of gevaarlik is vir die gesondheid van diegene wat daarin werk nie; en
- (19) 'n lyk op 'n onwettige plek begrawe of wegdoen nie;
- (20) toelaat dat die karkas van 'n dier wat sy eiendom of onder sy beheer was en wat op sy perseel of elders in die munisipale gebied gevrek het, onbegrawe bly nie;
- (21) duld of toelaat dat 'n spruit, poel, sloot, rioolgeut, geut, waterloop, opwasbak, bad, tenk, spoelkloset, privaat of urinaal op enige grond of perseel wat aan hom behoort of deur hom geokkupeer word of onder sy beheer is, so vuil is of word of in so 'n toestand verkeer of verval of so geleë is of gebou word dat dit aanstootlik of gevaarlik of nadelig vir die gesondheid is nie;
- (22) duld of toelaat dat vuil of besoedelde water of enige vuil vloeistof of aanstootlike materiaal vanaf 'n perseel wat aan hom behoort of deur hom geokkupeer word, ongeag of dit vir handels-, sake-, fabrieks-, woon- of enige ander doeleindes geokkupeer, in 'n straat of op enige grond afloop of vloei nie;
- (23) 'n daad pleeg of laat pleeg of toelaat dat dit gepleeg word wat kan lei tot die besoedeling van water wat inwoners van die munisipaliteit die reg het om te gebruik of wat vir die gebruik van sodanige inwoners verskaf of afgesonder is nie;
- (24) in 'n openbare stroom, dam of watertrog baai of hom op 'n dier of 'n kledingstuk of ander artikel of ding daarin of by 'n openbare brandkraan of fontein of op 'n plek wat nie deur die Raad vir enige sodanige doel afgesonder is, was nie;
- (25) enige voedsel of drinkware wat bedoel is vir menslike gebruik, of verkoop hou of berei of toelaat dat dit vir verkoop gehou is of gebruik of onderhou word dat dit moontlik sodanige voedsel of drinkware kan besoedel of ongesond of skadelik of gevaarlik vir menslike gebruik kan maak nie.

4. Indien enige materiaal, voorwerp of ding van watter aard ook al op enige erf opgehoop, gestort, opgeberg of geplaas is of waar enige erf met bosse, onkruid, gras of plantegroei oorgroei is kan die Raad 'n kennisgewing beteken aan—

- (a) die persoon wat regstreeks of onregstreeks vir sodanige ophoping, storting, opberging of plasing verantwoordelik is;
- (b) die eienaar van sodanige materiaal, voorwerp of ding, ongeag of hy vir sodanige ophoping, storting, opberging of plasing verantwoordelik is of nie;
- (c) die eienaar van die erf waarop sodanige ophoping, storting, opberging of plasing plaasvind, ongeag of hy daarvoor verantwoordelik is of nie; of
- (d) die eienaar van die erf wat met bosse, onkruid, gras of plantegroei oorgroei is, waarin daar van sodanige persoon of eienaar vereis word om sodanige materiaal, voorwerp of ding weg te doen, te vernietig of te verwyder of om sodanige oorgroei ten genoë van die raad te verwyder binne 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van sodanige kennisgewing of binne die verdere tydperk wat die Raad op skriftelike aansoek toestaan.

5. Indien enige persoon of eienaar in gebreke bly om binne die tydperk wat deur die Raad bepaal is, aan die vereistes van 'n kennisgewing ingevolge artikel 4 te voldoen, kan die Raad self sodanige materiaal, voorwerp of ding wegdoen, vernietig of verwyder of die oorgroei van enige erf verwyder op koste van enigeen of meer van die persoon of eienaars in artikel 4 (a), (b), (c) en (d) gemeld.

6. Niemand mag sonder die skriftelike toestemming van die Raad 'n erf of perseel brand of toelaat dat dit gebrand word nie.

7. Niemand mag—

- (1) te eniger tyd gedurende die dag of nag die openbare vrede in 'n straat of openbare plek versteur deur onbetaamlike geluide te maak, of deur te skreeu, aanhoudend te toeter, te twis of rusie te maak, of deur 'n skare byeen te bring, of deur 'n betoging te reël, of deur te baklei of 'n bakleiery uit te lok, of deur met 'n stok of ander wapen te slaan of dit te swaai of op 'n dreigende wyse te gebruik, of deur enige ander oproerige, gewelddadige of onbetaamlike gedrag nie;
- (2) sonder die goedkeuring van die Raad, ware of dienste in 'n straat of openbare plek adverteer deur middel van 'n megafoon, luidspreker of dergelike toestel of deur aanhoudend te skreeu, op 'n gong te slaan, toeters te druk of klokke te lui op so 'n wyse dat dit 'n openbare oorlas in die buurt uitmaak nie;
- (3) wat in of op 'n private perseel is, die openbare vrede in die omgewing van sodanige perseel versteur deur daarin of daarop onbetaamlike geluide te maak, te skeeu, te twis, rusie te maak of te sing, of deur luidsprekers, radio's, televisiestelle of iets dergeliks aanhoudens en te hard te gebruik nie;
- (4) in enige straat of openbare plek beledigende of dreigende taal besig of iets doen wat die vrede kan versteur of wat daarop bereken is om die vrede te versteur nie;
- (5) in enige straat of openbare plek om aalmoese bedel of deur die vertoning van wonde, sere, beserings, gebreke of bedelbriewe aalmoese probeer verkry nie;
- (6) 'n voertuig of 'n aanstootlike artikel of stuk gereedskap in 'n straat of openbare plek skoonmaak of was nie.

8. (1) Iedereen wat met bouwerk, padbou of konstruksiewerk van enige aard besig is, moet, wanneer dit van hom vereis word, voldoende sanitêre geriewe vir hom en sy werknemers verskaf ten genoë van en ooreenkomstig enige vereistes gespesifiseer deur die Raad.

(2) Niemand mag sonder die toestemming van die Raad 'n woonwa, tent of ander soortgelyker beskutting van enige aard vir menslike bewoning okkupeer of toelaat dat dit daarvoor geokkupeer word nie, behalwe op 'n gemagtigde woonwa- of kampeerterrein wat deur die Raad beheer word, met dien verstande dat 'n woonwa, tent of beskutting wat geparkeer of opgerig is op private woonperseel waarop 'n woning met al die nodige was- en toiletgeriewe opgerig is, vir 'n tydperk van hoogstens 60 dae vir die tydelike huisvesting van besoekers gebruik kan word.

(3) Die Raad kan 'n kennisgewing beteken aan enige persoon wat 'n woonwa, tent of beskutting in stryd met subartikel (1) okkupeer om sodanige woonwa, tent of skuiling binne 24 uur vanaf die betekening van sodanige kennisgewing te ontruim, by gebreke waarvan sodanige persoon skuldig is aan 'n misdryf.

(4) Die eienaar van enige perseel moet enige gebou of struktuur of deel daarvan verf, met kleurekalk bedek of andersins behoorlik opknap wanneer hy deur die raad daartoe gelas word.

Strafbepaling

9. Iedereen wat enige van die bepalings van hierdie verordening oortree of weier om te voldoen aan enige bevel wat wettig daarkragtens deur die Raad uitgereik is, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete soos voorgeskryf in artikel 213 (3) van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie No. 20 van 1974).

GENERAL NOTICE • ALGEMENE KENNISGEWING

NOTICE 30 OF 1998**DEPARTMENT OF TRANSPORT****APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS**

Particulars in respect of applications for public road carrier permits (as submitted to the Local Road Transportation Board, Kimberley) indicating firstly, the reference number, and then—

- (a) the name of the applicant;
- (b) the place where the applicant conducts his business or wishes to conduct his business, as well as his postal address;
- (c) the nature of the application, that is whether it is an application for—
 - (C1) the grant of such permit;
 - (C2) the grant of additional authorisation;
 - (C3) the amendment of a route;
 - (C4) the amendment of a time-table;

- (C5) the amendment of tariffs;
- (C6) the renewal of such permit;
- (C7) the transfer of such permit;
- (C8) the change of the name of the undertaking concerned;
- (C9) the replacement of a vehicle;
- (C10) the amendment of vehicle particulars; or
- (C11) an additional vehicle with existing authorisation;
—as well as, in the case of an application contemplated in (C6) or (C7)—
- (C12) the number of the permit concerned;
- (d) the number and type of vehicles, including the carrying capacity or gross vehicle mass of the vehicles involved in the application;
- (e) the nature of the road transportation or proposed road transportation, that is whether it involves persons or goods, or both;
- (f) the class or classes of goods that are conveyed or are to be conveyed; and
- (g) the points between or the route or routes along or the area or areas within which the road transportation is conducted or the proposed road transportation is to be conducted,

where any of (a) to (g) are applicable, are published below in terms of section 14 (1) of the Road Transportation Act, 1977 (Act No. 74 of 1977).

In terms of regulation 4 of the Road Transportation Regulations, 1977, written representations supporting or opposing these applications must, within 21 (twenty-one) days from the date of this publication, be lodged by hand with, or dispatched by registered post to the Local Road Transportation Board concerned in quadruplicate, and lodged by hand with, or dispatched by registered post to the applicant at his advertised address [see (b)] in single copy.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X5019, Kimberley, 8300.

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Local Road Transportation Board's Office, New Public Offices, corner of Knight and Stead Streets, Ninth Floor, Room 9.16, Kimberley, 8301.

KENNISGEWING 30 VAN 1998

DEPARTEMENT VAN VERVOER

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE

Besonderhede ten opsigte van aansoeke om openbare padvervoerpermitte (soos ingedien by die Plaaslike Padvervoerraad, Kimberley) met aanduiding van, eerstens die verwysingsnommer, en dan—

- (a) die naam van die aansoeker;
- (b) die plek waar die aansoeker sy besigheid dryf of wil dryf, asook sy posadres;
- (c) die aard van die aansoek, dit wil sê of dit 'n aansoek om—
 - (C1) die toestaan van sodanige permit;
 - (C2) die toestaan van bykomende magtiging;
 - (C3) die wysiging van 'n roete;
 - (C4) die wysiging van 'n tydtafel;
 - (C5) die wysiging van tariewe;
 - (C6) die hernuwing van sodanige permit;
 - (C7) die oordrag van sodanige permit;
 - (C8) die verandering van die naam van die betrokke onderneming;

- (C9) die vervanging van 'n voertuig;
- (C10) die wysiging van voertuigbesonderhede; of
- (C11) 'n bykomende voertuig met bestaande magtiging is;
—asook in die geval van 'n aansoek in (C6) of (C7) bedoel—
- (C12) die nommer van die betrokke permit;
- (d) die getal en tipe voertuie, met inbegrip van die dra vermoë of die bruto voertuigmassa van die voertuie wat by die aansoek betrokke is;
- (e) die aard van die padvervoer of voorgenome padvervoer, dit wil sê of dit persone of goedere, of albei behels;
- (f) die klas of klasse van goedere wat vervoer word of vervoer staan te word; en
- (g) die punte waartussen of die roete of roetes waarvoor of die gebied of gebiede waarbinne die padvervoer onderneem word of die voorgenome padvervoer onderneem staan te word,

waar enige van (a) tot (g) van toepassing is, word ingevolge artikel 14 (1) van die Wet op Padvervoer, 1977 (Wet No. 74 van 1977), hieronder gepubliseer.

Ingevolge regulasie 4 van die Padvervoerregulasies, 1977, moet skriftelike vertoë ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke, binne 21 (een-en-twintig) dae vanaf die datum van hierdie publikasie, in viervoud, of per hand ingedien word by of per geregistreerde pos, gestuur word aan die betrokke padvervoerraad en in enkelvoud of per hand ingedien word by of per geregistreerde pos, gestuur word aan die aanseker by sy gepubliseerde adres [kyk (b)].

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X5019, Kimberley, 8300.

Volle besonderhede ten opsigte van elke aansoek lê ter insae by die Plaaslike Padvervoerraad se Kantoor, Nuwe Publieke Kantore, hoek van Knight- en Steadstraat, Negende Verdieping, Kamer 9.16, Kimberley, 8301, of by bogenoemde posadres.

OP.306089. (2) Pike MC ID No 3608115228089. (3) Distrik: Kimberley Posadres: 3402 Nkomo Street, Vergenoeg, Kimberley, 8301. (4) V.V.V. 20% oorskry/VTG aangekoop te word. (5) 1 x 28 passasiers. (6) Die vervoer van persone oor 'n bepaalde busroete. (7) Bestaande magtiging ten opsigte van voertuig wat vervang staan te word (15 passasiers): 1. (i) Op ritte binne 'n radius van 50 (vyftig) km vanaf HPK Kimberley. (ii) Vanaf Kimberley na Upington oor Griekwastad en Groblershoop en terug na HPK. Kimberley oor dieselfde roete op voorwaarde dat geen plaaslike passasiers vervoer sal word binne die munisipale gebied van Upington nie. (iii) Vanaf Kimberley na Upington oor Douglas, Prieska, Marydale en Groblershoop en terug na Kimberley oor dieselfde roete. Op voorwaarde dat geen plaaslike passasiers vervoer sal word binne die munisipale gebied van Upington nie. (iv) Op toevallige ritte vanaf Kimberley na punte binne 'n radius van 320km (driehonderd-en-twintig) van HPK. Kimberley en terug na Kimberley. 2. Nie meer as 15 (vyftien) taxi passasiers en hulle persoonlike besittings en enige voedsel of drank vir hul eie gebruik en posakke van die poskantoor op die roete. Vanaf Upington na Keimoes, Kakamas, Pofadder, Aggeneys Springbok, Steinkopf en Port Nolloth en terug na Upington oor dieselfde roete.

Verandering van besonderhede as gevolg van groter voertuig en bykomende magtiging wat gehou word op bestaande bus. Persone oor 'n bepaalde busroete en hul persoonlike besittings: (i) Vanaf Kimberley na Upington oor Schmidtsdrift, Campbell, Griekwastad, Groblershoop, Grootdrink, Upington en terug oor dieselfde roete (totale roete afstand 404 km). (ii) Vanaf Upington na Port Nolloth oor Keimoes, Kakamas, Pofadder, Aggeneys, Springbok, Steinkopf en terug oor dieselfde roete (totale roete afstand 558 km). (iii) Vanaf Port Nolloth oor Alexanderbaai (80 km) en Sanddrif na Khubus (55 km) en terug oor dieselfde roete na Port Nolloth (totale roete afstand 135 km). Totale roete vanaf Kimberley na Port Nolloth: 962 km. Totale roete vanaf Kimberley na Khubus: 1 101 km. Die tydtafel en tariewe is ter insae by die kantore van die Plaaslike Padvervoerraad, Nuwe Publieke Kantore, h/v Knight- en Steadstrate, 9de Vloer, Kamer 9.16, Kimberley.

OP.306110. (2) Mphirime SJ ID No 6603175298087. (3) Distrik: Kimberley Posadres: 1521 Phutane Street, Galeshewe, Kimberley, 8301. (4) Nuwe aansoek - CC 80157. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Vanaf taxistaanplek, Corlessstraat, Kimberley oor John Daka Weg, Kagisho Ulltlanong, Phutanang, Montshiwastraat, Ipopeng, Adam Nomakola, Seochoareng, Tshakastraat, Morganstraat, Royalstraat en Pnielweg tot by aflaaipunt regoor Morris Radio, Old Main Road, Kimberley, waar daar nie vertoef sal word nie en onmiddellik leeg terug sal gaan na taxistaanplek, Corlessstraat, Kimberley.

OP.306125. (2) Vambi AJ ID No 5601315730085. (3) Distrik: Postmasburg Posadres: Posbus 1067, Postmasburg, Postmasburg, 8420. (4) Oordrag van permit - CEV 182 Permit No. 301308/1 van JC Labuschagne. (5) 1 x 12 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Magtiging soos in bogenoemde permit(te).

OP.306131. (2) Kwenampe GA ID No 5210095718086. (3) Distrik: Kimberley Posadres: 26A College Road, Homestaed, Kimberley, 8301. (4) Wysiging van roete - CC 88084. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Bestaande magtiging: Op ritte met 'n radius van 50 (vyftig) km vanaf HPK. Ritchie. *Onderworpe aan die volgende voorwaardes:* (a) Die voertuig moet in die naam van die applikant geregistreer wees. (b) Die houder van hierdie permit word belet om 'n ooreenkoms aan te gaan waarkragtens enige ander party gemagtig word om vir die gewin padvervoer te onderneem kragtens magtiging verleen deur hierdie permit.

Wysiging van roete: Vanaf Indiërsentrum Taxistaanplek, Kimberley oor Galesheweweg, Hulanstraat, Adam Nomakolastraat, Ipopeng, Ipeleng, Club 2000, John Daka, Kagisanong, Vergenoeg, Ikagaleng, Boikhutseng, Santasentrum en Sobantu na Galeshewe en terug na Indiërsentrum Taxistaanplek, Kimberley.

OP.306133. (2) Nell H ID No 3206075033019. (3) Distrik: Ditsobotla Posadres: Privaatsak X3, Kamieskroon, Kamieskroon, 8241. (4) Vervanging van voertuig/20% oorskryding. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Binne 'n gebied met 'n straal van 50 (vyftig) km vanaf staanplek te Rooifontein. Hierdie magtiging is onderworpe aan die volgende uitdruklike voorwaardes: (a) Die houer van hierdie permit of sy dienaar word verbied om persone by 'n bushalte, wat as sulks gekenmerk op 'n geskeduleerde busroete binne die gemagtigde gebied geleë is, op te laai, te vervoer en af te laai by 'n ander bushalte wat as sulks gekenmerk en op 'n geskeduleerde busroete binne die gemagtigde gebied geleë is. (b) Die motorvoertuig waarop hierdie permit betrekking het, moet gestasioneer wees en vir die gemagtigde vervoer beskikbaar gestel word slegs by die afgebakende huurmotorstaanplek te Rooifontein. (c) Die houer van hierdie permit of sy dienaar mag geen persone oplaai of sy besigheid bedryf by 'n ander huurmotorstaanplek nie. (d) Die houer van hierdie permit word belet om 'n ooreenkoms aan te gaan waarkragtens enige ander party gemagtig word om vir eie gewin padvervoer te onderneem kragtens magtiging verleen deur hierdie permit. (e) Die houer mag nie die padvervoer gemagtig in hierdie permit of 'n deel daarvan staak nie, tensy hy die Raad minstens 30 (dertig) dae voor sodanige staking skriftelikk, of per hand of per aangetekende pos, in kennis stel van sy voorneme om sodanige vervoer te staak: Met dien verstande dat die Raad die houer kan magtig om te vervoer binne 'n korter tydperk te staak.

OP.306138. (3) Van Rooyen JM ID No 6302175175086. (3) Distrik: Calvinia Posadres: Landestraat 1058, Calvinia, Calvinia, 8910. (4) Oordrag van permit - CFR 85539 Permit No. 508776/0 van N Koopman. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Magtiging soos in bogenoemde permit(te).

MUNICIPAL NOTICE • MUNISIPALE KENNISGEWING

MUNICIPAL NOTICE 25

MUNICIPALITY OF UPINGTON

(NOTICE N45/1998)

FINAL NOTICE FOR CLOSURE: PORTION OF PIET DARIES STREET ADJACENT TO ERF 9496,
UPINGTON EXTENSION 19

Notice is given in terms of the provisions of section 137 (1) of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance No. 20 of 1974), of the final closure of the "Public Road" as scheduled hereunder.

SCHEDULE

Certain "Public Road" (portion of Erf 3376), in extent 300 m², being a portion of Piet Daries Street, adjacent to Erf 9496, Upington, according to General Plan TP7801 [SG. Reference S.1219/180 (p323) dated 18 February 1997].

B. A. SEPTEMBER, Acting Chief Executive/Town Clerk.

Civic Centre, Market Street (Private Bag X6003), Upington, 8800.

MUNISIPALE KENNISGEWING 25

MUNISIPALITEIT VAN UPINGTON

(KENNISGEWING N45/1998)

FINALE SLUITINGSKENNISGEWING: GEDEELTE VAN PIET DARIESTRAAT, GRESEND AAN ERF 9496,
UPINGTON-UITBREIDING 19

Kennis geskied ingevolge die bepalings van artikel 137 (1) van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie No. 20 van 1974), van die finale sluiting van die "Openbare Pad" soos hieronder geskeduleer.

SKEDULE

Sekere "Openbare Pad" (gedeelte van Erf 3376), groot 300 m², synde 'n gedeelte van Piet Dariesstraat, grensend aan Erf 9496, Upington, ooreenkomstig Algemene Plan TP7801 [LG. Verwysing S.1219/180 (p323) gedateer 18 Februarie 1997].

B. A. SEPTEMBER, Waarnemende Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Burgersentrum, Markstraat (Privaatsak X6003), Upington, 8800.

CONTENTS • INHOUD

No.		Page No.	Gazette No.
OFFICIAL NOTICE • OFFISIËLE KENNISGEWING			
5	Municipality of Niekirkshoop: By-law of the Prevention and Suppression of Nuisances	2	305
5	Munisipaliteit van Niekirkshoop: Verordening vir die Voorkoming en Onderdrukking van Oorlaste	5	305
GENERAL NOTICE • ALGEMENE KENNISGEWING			
30	Road Transportation Act (74/1977): Applications for public road carrier permits	8	305
30	Wet op Padvervoer (74/1977): Aansoeke om openbare padvervoerpermitte	9	305
MUNICIPAL NOTICE • MUNISIPALE KENNISGEWING			
25	Municipal Ordinance (20/1974): Municipality of Upington: Closure: Portion of street adjacent to Erf 9496, Upington Extension 19	11	305
25	Munisipale Ordonnansie (20/1974): Munisipaliteit van Upington: Sluiting: Gedeelte van straat grensend aan Erf 9496, Upington-uitbreiding 19	11	305
